



Drabužių garintuvas

Naudojimo instrukcija

Apģērba tvaicētājs

Lietotāja rokasgrāmata

Rōivaste auruti

Kasutusjuhend



STM 4116 B - STM 6120 W - STM 3116 W

LT -LV - ET



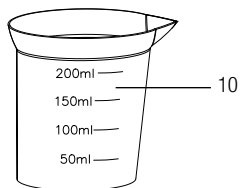
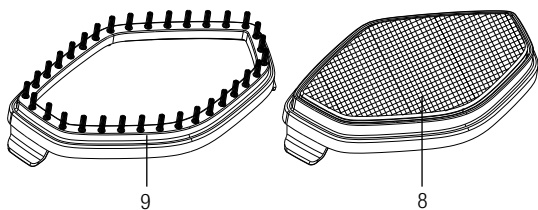
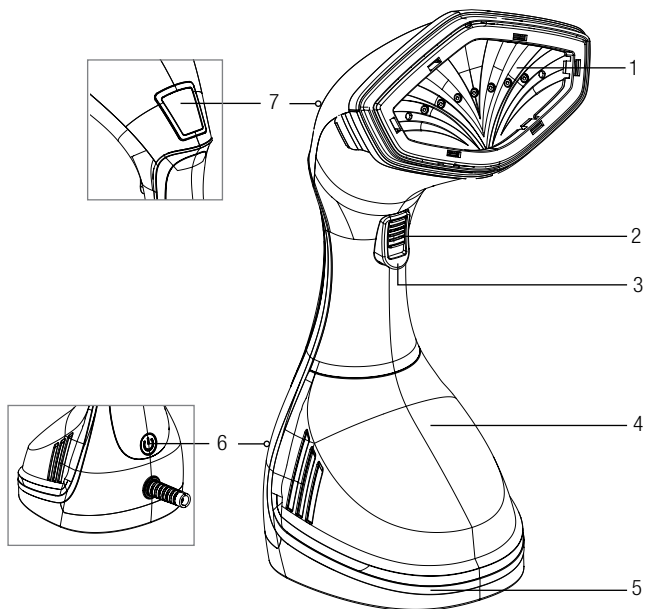
01M-8817073200-1423-14-B1
01M-8818703200-1423-14-B1



TURINYS | SATURS | SISUKORD

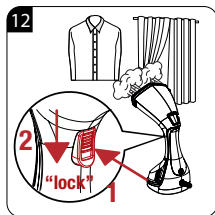
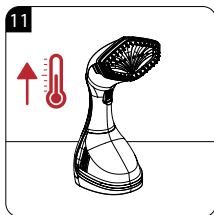
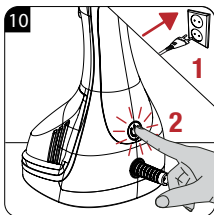
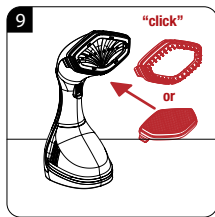
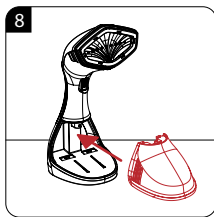
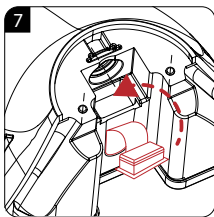
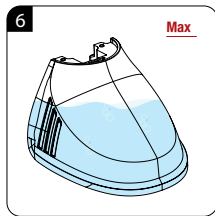
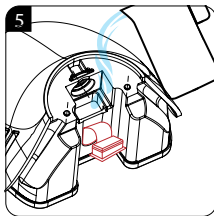
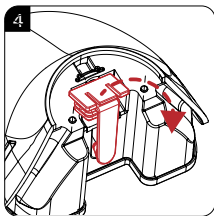
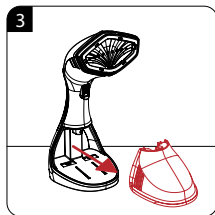
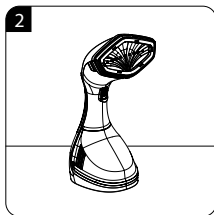
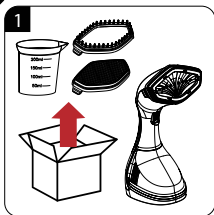
LIETUVIŲ 7-20

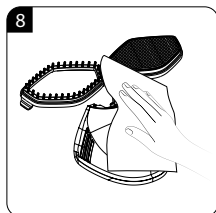
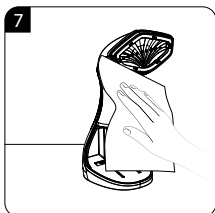
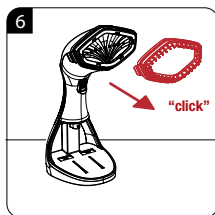
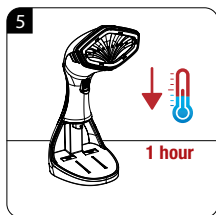
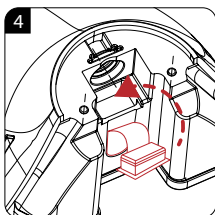
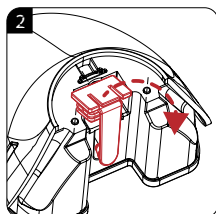
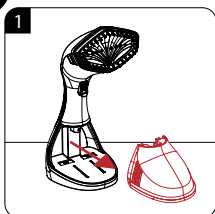
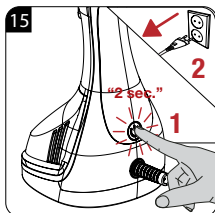
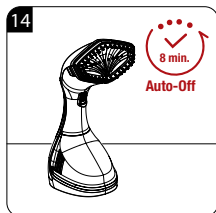
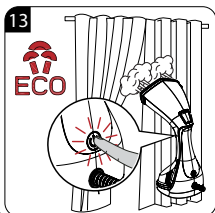
LATVIEŠU 21-34

EESTI KEEL 35-57



		
LT	VEIKIMAS	VALYMAS IR PRIEŽIŪRA
LV	LIETOŠANA	TĪRĪŠANA UN KOPŠANA
ET	KASUTAMINE	PUHASTAMINE JA HOOLDUS





Pirmiausia perskaitykite šią naudojimo instrukciją!

Gerbiami pirkėjai,

dėkojame, kad pasirinkite „Beko“ gaminį. Tikimės, kad pasieksite geriausių rezultatų naudodami gaminį, kuris buvo pagamintas naudojant kokybiškas ir pažangiausias technologijas. Todėl prieš naudodami gaminį, atidžiai perskaitykite visą šią naudojimo instrukciją ir visus pridedamus dokumentus ir išsaugokite juos ateičiai. Perduodami gaminį kitiems asmenims, kartu su gaminiu perduokite ir naudojimo instrukciją. Laikykitės visų naudojimo instrukcijoje esančių įspėjimų ir pateikiamos informacijos.

Simbolių reikšmės

Įvairiuose šios instrukcijos skyriuose naudojami šie simboliai:



Svarbi informacija ir naudingi patarimai kaip naudoti įrenginį.



ĮSPĖJIMAS: Įspėjimai dėl pavojingų situacijų, susijusių su gyvybės ir turto saugumu.



ĮSPĖJIMAS: Įspėjimas dėl karštų paviršių.







Nudegimo ir nusiplikymo pavojus dėl garų.

1. Priekinė plokštelė
2. Garų užrakto mygtukas
3. Garo mygtukas
4. Vandens talpa
5. Vandens talpos korpusas
6. Įjungimo mygtukas
7. Ekranas
8. Tinklinis šepetys
9. Audinių šepetys

Priedas

10. Stiklinė

Ekranas

	Inde nėra vandens
	Savaiminio išsijungimo indikatorius
	Didžiausias garų lygis
	Energiją taupantis garo lygis

Techniniai duomenys

Maitinimas: 220–240 V~, 50–60 Hz

Galia: 1 400–1 600 W

Pasiliekiama teisė atlikti technines ir projektines modifikacijas.

Vertės, nurodytos ant jūsų prietaiso pritvirtintuose ženklinimuose ar kituose kartu su juo pateiktuose spausdintuose dokumentuose, atspindi reikšmes, kurios buvo gautos laboratorijose pagal atitinkamus standartus. Šios vertės gali kisti priklausomai nuo prietaiso naudojimo ir aplinkos sąlygų.

1 Svarbios saugos ir aplinkos apsaugos instrukcijos

Šiame skyriuje pateikiamos saugos instrukcijos, kurių laikydamiesi apsisaugosite nuo susižeidimo ar materialinės žalos pavojų.

Nesilaikant šių instrukcijų, garantija tampa negaliojanti.

1.1 Bendra sauga

- Šis prietaisas atitinka tarptautinius saugos standartus.
- Šis įrenginys skirtas naudoti namie ar panašioje aplinkoje, tokioje kaip: – darbuotojų virtuvėlės parduotuvėse, biuruose ir kitose darbo aplinkose;
 - sodybose;
 - viešbučių numeriuose, moteliuose ir kitose apgyvendinimo patalpose;
 - nakvynės su pusryčiais paslaugas teikiančiose įstaigose.

1 Svarbios saugos ir aplinkos apsaugos instrukcijos

Jis nėra skirtas pramoniniam naudojimui.

- Šį prietaisą gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir vyresni, taip pat asmenys, kurių fiziniai, suvokimo ar protiniai gebėjimai yra silpnesni, arba asmenys, kuriems trūksta patirties ir žinių, jei jie yra prižiūrimi ir yra supažindinami su instrukcijomis dėl saugaus prietaiso naudojimo ir kylančių pavojų. Vaikams draudžiama žaisti šia įranga. Vaikai neturėtų valyti ar atlikti techninės priežiūros, nebent juos prižiūri vyresni asmenys.
- Prieš nuimdami arba vėl uždėdami šepetėlio priedą, atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo ir palaukite, kol jis atvės.
- Naudodami prietaisą ar jį įjungus, nedėkite prietaiso ant viršutinės jo dalies. Padėkite prietaisą ant stabilaus ir lygaus paviršiaus.
- Būkite atsargūs, nes prietaisui veikiant išsiskiria karšti garai.

1 Svarbios saugos ir aplinkos apsaugos instrukcijos

- Prietaisas gali įkaisti dėl išsiskiriančių karštų garų, o prisilietus prie jo galima nudegti.
- Jei prietaisas buvo numestas, varva vanduo ar yra kitų trūkumų, susisieki su autorizuotu servisu. Nenaudokite prietaiso, kol jo nesutaisys.
- Šis prietaisas netinkamas naudoti lauke.
- Kai prietaisas naudojamas arba paliktas atvėsti, prietaiso laidą laikykite iki aštuonerių metų vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Naudokite tik originalias arba gamintojo rekomenduojamas dalis.
- Nebandykite prietaiso išardyti.
- Jūsų naudojamo elektros tinklo savybės turi atitikti nurodytas jūsų prietaiso informacinėje lentelėje.
- Prietaiso maitinimo tinklas turi būti apsaugotas bent 30 mA saugikliu.
- Prietaisą naudokite su įžemintu elektros lizdu.

1 Svarbios saugos ir aplinkos apsaugos instrukcijos

- Nenaudokite prietaiso su laido ilgikliu.
- Atjungdami prietaisą nuo elektros tinklo, netraukite už laido.
- Prieš valydami ar įpildami vandens, atjunkite jį nuo elektros tinklo.
- Nesukite laido aplink prietaisą.
- Kai prietaisas įjungtas, nelieskite prietaiso ar jo kištuko šlapiomis ar drėgnomis rankomis.
- Nenaudokite prietaiso aplinkose ar šalia jų, kur yra degių ar užsidegančių vietų ar medžiagų.
- Jei laikote pakavimo medžiagas, laikykite jas vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Nepalikite prietaiso be priežiūros, kai jis įjungtas į elektros tinklą.
- Pildykite vandeniu pagal instrukciją.
- Nenaudokite prietaiso, jei pažeistas elektros laidas ar pats prietaisas. Susisiekiite su įgaliotu servisu.

1 Svarbios saugos ir aplinkos apsaugos instrukcijos

- Atjunkite prietaisą nuo maitinimo tinklo, kai jis pildomas vandeniu ir (arba) vanduo išpilamas bei kai jo nenaudojate.
- Nelaikykite garų prie dalių, kuriose yra elektros komponentų, pvz., krosnių viduje.
- Naudodami neišimkite vandens indo.

1.2 Atitiktis EEJ atliekų direktyvai ir atliekų šalinimas

Šis gaminytis atitinka ES EEJA direktyvą (2012/19/ES). Šis gaminytis pažymėtas elektros ir elektroninės įrangos klasifikavimo (EEJA) ženklu.



Šis simbolis informuoja apie tai, kad naudojimui nebetinkamo gaminio negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Nebenaudojama įranga turi būti pristatyta perdirbti į oficialų elektros arba elektronikos įrenginių atliekų surinkimo punktą. Norėdami gauti informacijos apie tokius surinkimo punktus, teiraukitės vietos valdžios institucijose arba mažmeninės prekybos vietoje, kurioje įsigijote prietaisą. Kiekvienas namų ūkis atlieka svarbų vaidmenį surenkant ir perdirbant nenaudojamą

buitinę techniką. Tinkamas nebenaudojamo prietaiso šalinimas padeda išvengti galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai.

1.3 RoHS direktyvos atitiktis

Jūsų įsigytas gaminytis atitinka ES RoHS direktyvą (2011/65/ES). Jame nėra šioje Direktyvoje nurodytų kenksmingų ir draudžiamų medžiagų.

1.4 Informacija apie pakuotę



Šio gaminio pakuotė pagaminta iš pakartotinai panaudojamų medžiagų, atsižvelgiant į mūsų nacionalinius aplinkosaugos reglamentus. Neišmeskite pakavimo medžiagų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis arba kitomis šiukšlėmis. Pakavimo medžiagas išmeskite tam skirtose atliekų surinkimo punktuose.

2 Naudojimas

2.1 Numatytoji paskirtis

Šis prietaisas skirtas tik naudoti buityje, drabužių ir įvairių tekstilės gaminių, įskaitant užuolaidas, raukšlėms šalinti. Jis netinka profesionaliam naudojimui.

2.2 Prieš naudojant pirmą kartą

- Nuo garų galvutės nuimkite visus lipdukus bei apsauginius dangtelius.
- Prieš naudodami išvyniokite ir ištiesinkite laidą.
- Pirmą kartą naudodami drabužių garintuvą, leiskite jam keletą minučių virinti garus. Taip pašalinsite bet kokius nešvarumus ir kvapus, kurie galėjo likti gamybos proceso metu.
- Pirmą kartą naudodami drabužių garintuvą, prieš garindami drabužį galite išbandyti garintuvą ant seno audinio gabalo.



ĮSPĖJIMAS: Siekiant išvengti elektros grandinės perkrovos, rekomenduojama, kad prie tos pačios grandinės, kurioje naudojamas drabužių garintuvas, nebūtų prijungti jokie kiti prietaisai.



Išpakuodami drabužių garintuvą, prieš išmesdami pakuotę patikrinkite, ar gavote visus dalių sąrašė išvardytus elementus.

2 Naudojimas

2.3 Drabužių garintuvo surinkimas ir naudojimas



- Pildydami vandens indą neviršykite MAKSIMALAUS lygio.
- Paspauskite įjungimo mygtuką (6). Vieną kartą sumirksės piktogramos ekrane, tada sumirksės tik garų lygio piktograma, įspėjanti dėl įkaistančio prietaiso. Prieš naudodami leiskite prietaisui įkaisti. Prietaisas paruoštas naudoti, kai garų piktograma šviečia pastoviai.
- Garų lygius galite keisti paspausdami įjungimo mygtuką (6).
- Drabužių garintuvas turi išmaniąją automatinio išsijungimo funkciją. Kai naudotojas nustoja naudoti šį gaminį ilgiau nei 8 minutes, vidinė valdymo grandinė išjungia maitinimą ir gaminys įjungia budėjimo režimą. Taip užtikrinamas saugumas ir taupoma energija. Tuo pačiu metu mirksi „automatinio išsijungimo indikatorius“.



Kai rezervuare nepakanka vandens, siurblys automatiškai nustoja veikti per 25–35 sekundes (triukšmas yra normalus šio proceso metu). Galiausiai mirksi piktograma „Nėra vandens inde“.

2.4 Kaip garinti drabužį garais

Jį galima naudoti daugumai audinių, jei audinys kabo arba jei drabužių garintuvą galima lengvai naudoti vertikaloje padėtyje, judant greta audinio aukštyn ir žemyn.



- Drabužių garintuvas skirtas naudoti vertikaloje padėtyje kabantiems audiniams.
- Patikrinkite, ar drabužių kišenės tuščios, o rankogaliai ir apvadai nuleisti.
- Rekomenduojame garais nevalyti metalinių priedų. Būkite atsargūs ir garinkite aplink metalinius priedus.
- Garindami pajusite vibraciją ir išgirsite subtilų dunkšėjimą. Tai normalu. Garai turi būti nukreipti nuo jūsų ir vertikaloje padėtyje.
- Siekiant geriausių rezultatų, įsitinkinkite, kad garinant garinamas audinys ištemptas.

2 Naudojimas



ĮSPĖJIMAS:

- Drabužių garintuvas generuoja aukštos temperatūros garus. Nelieskite garų galvutės. Įsitinkinkite, kad garintuvas nukreiptas į jus vertikaliajoje padėtyje.
- Norėdami pasiekti geresnių rezultatų, naudokite audinio šepetio (9) priedą. Tačiau, jei audinys jautrus, naudokite tinklinį šepetėlį (8) ir išvengsite draskymo.

2.5 Užuolaidų garinimas

- Užuolaidas skalbkite ir džiovinkite, kaip nurodyta pagal audinio tipą.
- Garinkite užuolaidas, kai jos pakabintos.

2.6 Apmušalų garinimas

- Drabužių garintuvu galima gaivinti apmušalus, užvalkalus ir pagalvėles. Prieš pradėdami garinti, visada išbandykite nedidelį nematomą objekto plotą.



- Norėdami pasiekti geresnių rezultatų, šalindami įsisenėjusias raukšles, pasirinktą sritį nuolat braukite garais, kol raukšlės išnyks.
- Naudokite tik pateiktus priedus.
- Jei įrenginys triukšmauja, garsiai dūzgia, o garų neatsiranda, patikrinkite vandens lygį vandens inde. Tai gali reikšti, kad drabužių garintuve baigėsi vanduo ir jo reikia papildyti.



ĮSPĖJIMAS:

- Jei drabužis turi metalinių priedų, būkite atsargūs ir nelaikykite drabužių garintuvo tiesiai virš metalo, nes jis gali pakeisti metalo spalvą.
- Prieš uždėdami arba nuimdami šepetį, visada atjunkite drabužių garintuvą nuo elektros tinklo.
- Nenaudokite drabužių garintuvo tiesiogiai ant kūno, gyvūnų arba dėvėdami drabužius.

3 Valymas ir aptarnavimas

3.1 Valymas ir priežiūra



- Valydami prietaisą nenaudokite benzino, tirpiklių ar abrazyvinių valiklių bei kieto šepetio.
- Nepanardinkite prietaiso į vandenį ar jokią kitą skystį.
- Nenumeskite, nemeskite ir nebandykite sulenkti garintuvo.
- Nebandykite prietaiso išardyti.
- Drabužių garintuvas skirtas naudoti tik buityje ir tik naudojant įprastą vandentiekio vandenį. Į vandens indą nepilkite kvėpalų, acto ar kitų cheminių medžiagų. Prietaisas neskirtas darbti su šiomis cheminėmis medžiagomis.

3 Valymas ir aptarnavimas



- Kiekvieną kartą baigus naudoti visada ištuštinkite vandens rezervuarą ir išplaukite jį švariu vandeniu.
- Nuvalykite išorinius paviršius sausa šluoste.
- Venkite naudoti prietaisą drėgnose ar garingose aplinkose.
- Nelaikykite prietaiso šalia karščio šaltinių ar tiesioginiuose saulės spinduliuose.
- Visada įsitikinkite, kad garų išleidimo anga yra švari ir neužsikimšusi.



Šis drabužių garintuvas skirtas naudoti įprastą vandentiekio vandenį.

4 Problemų sprendimas

Problema	Galimas problemos sprendimas
Garintuvas neįkaista	<ul style="list-style-type: none">• Patikrinkite, ar teisingai įkištas pagrindinis kištukas.• Patikrinkite el. energijos tiekimą.• Patikrinkite įjungimo mygtuką.
Garintuvas neskleidžia garų	<ul style="list-style-type: none">• Patikrinkite, ar vandens lygį ir ar tinkamai uždengtas vandens indo įpylimo dangtelis.• Stipriau paspauskite garų įjungimo mygtuką.• Laikykite garintuvą vertikaliaje padėtyje.
Vanduo bėga iš vandens indo	<ul style="list-style-type: none">• Įsitinkite, kad vanduo neviršija „MAXIMUM“ lygio.• Įsitinkite, kad vandens indo įpylimo dangtelis tinkamai uždarytas.
Garintuvas skleidžia garsų dūzgimą arba siurbimo garsą	<ul style="list-style-type: none">• Patikrinkite vandens lygį. Jei nėra vandens arba jo mažai, pripildykite vandens indą.
Atrodo, kad garintuvas lengvai nepašalina raukšlių	<ul style="list-style-type: none">• Laikykite garintuvą vertikaliaje padėtyje ir tempkite audinį žemyn. Taip užtikrinsite geriausius rezultatus.
Nežinote, kada naudoti šepetėlį	<ul style="list-style-type: none">• Geresnių rezultatų pasieksite, jei švelniems audiniams naudosite tinklinį šepetėlį, o kitiems audiniams – audinių šepetėlį.
Metalinių priedų ant drabužių spalvos pasikeitimo išvengimas	<ul style="list-style-type: none">• Drabužių garintuvo nelaikykite tiesiai virš metalinių priedų.• Būkite atsargūs ir garinkite aplink metalinius priedus.



Eksplotacijos pradžios, bendro naudojimo ir valymo metu laikykitės nurodymų, pateiktų šios naudojimo instrukcijos 5–6 puslapiuose.

Lūdzu, vispirms izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu.

Dārgie klienti,

Paldies, ka izvēlējāties Beko produktu. Mēs ceram, ka šis produkts, kas ražots ar jaunākajām augstas kvalitātes tehnoloģijām, jums sniegs vislabākos rezultātus. Tādēļ, pirms sākat to lietot, rūpīgi izlasiet visu lietotāja rokasgrāmatu un pārējo dokumentāciju un saglabājiet to lietošanai turpmāk. Nododot produktu citam lietotājam, kopā ar to nododiet arī lietotāja rokasgrāmatu. Ievērojiet visus šajā lietotāja rokasgrāmatā sniegtos brīdinājumus un norādījumus.

Simbolu nozīme

Dažādās šīs rokasgrāmatas sadaļās tiek izmantoti tālāk norādītie simboli:



Svarīga informācija un noderīgi padomi lietošanai.



UZMANĪBU: Brīdinājumi par bīstamām situācijām, kas saistītas ar apdraudējumu dzīvībai un īpašumam.



UZMANĪBU: Brīdinājums par karstām virsmām.







Tvaika izraisītu apdegumu un applaucējumu risks.

1. Priekšējā plāksne
2. Tvaika bloķēšanas poga
3. Tvaika poga
4. Ūdens tvertne
5. Ūdens tvertnes korpuss
6. Ieslēgšanas slēdzis
7. Displeja ekrāns
8. Tikla birstīte
9. Auduma birstīte

Piederums

10. Vārglāze

Displeja ekrāns

	Tvertnē nav ūdens
	Automātiskās izslēgšanas rādītājs
	Maksimālais tvaika līmenis
	Enerģijas taupīšanas tvaika līmenis

Tehniskie dati

Strāvas padeve: 220–240 V~, 50–60 Hz

Jauda: 1400–1600 W

Tehniskās un dizaina modifikācijas
tiesības ir aizsargātas.

Jūsu iekārtai piestiprinātajā marķējumā un citos komplektācijā esošajos drukātajos dokumentos norādītās vērtības atbilst laboratorijās saskaņā ar attiecināmajiem standartiem noteiktajām vērtībām. Šīs vērtības var mainīties atkarībā no iekārtas lietojuma un vides apstākļiem.

1 Svarīgas drošības un vides instrukcijas

Šajā sadaļā iekļautas drošības instrukcijas, kas palīdzēs izvairīties no ievainojumu vai materiālu bojājumu riska.

Šo instrukciju neievērošanas gadījumā garantija zaudē spēku.

1.1 Vispārējā drošība

- Šī iekārta atbilst starptautiskajiem drošības standartiem.
- Šo ierīci ir paredzēts izmantot mājāsaimniecībās un tamlīdzīgos apstākļos, piemēram: – darbinieku virtuvēs, veikalos, birojos un citās darba vidēs;
 - Dzīvojamās ēkās
 - Viesnīcas viesu vajadzībām un citās dzīvojamās vidēs;
 - B&B tipa apstākļos.

1 Svarīgas drošības un vides instrukcijas

Tā nav piemērota lietošanai rūpnieciskiem mērķiem.

- Šo ierīci var lietot bērni, kuri ir sasnieguši 8 gadu vecumu, kā arī cilvēki ar fiziskiem, uztveres vai garīgiem traucējumiem un cilvēki bez pieredzes un zināšanām, ja nodrošināta uzraudzība un sniegti norādījumi drošai ierīces lietošanai un iespējamajiem riskiem. Bērni nedrīkst ar ierīci rotaļāties. Bērni nedrīkst veikt tīrīšanas un apkopes darbus, izņemot vecāka cilvēka uzraudzībā.
- Atvienojiet ierīci un pagaidiet, līdz tā atdziest, pirms noņemat vai nomaināt birstītes piederumu.
- Nenovietojiet ierīci uz tās uzgaļa lietošanas laikā vai kamēr tā pieslēgta strāvai. Novietojiet ierīci uz stabilas un līdzenas virsmas.
- Uzmanieties no karstā tvaika izplūdes ierīces lietošanas laikā.

1 Svarīgas drošības un vides instrukcijas

- Ierīce var sakarst karstā tvaika izplūdes dēļ, tas var izraisīt apdegumus saskarē ar ādu.
- Ja ierīce ir nokritusi zemē, no tās tek ūdens vai notikusi cita kļūme, sazinieties ar pilnvaroto servisu. Nelietojiet ierīci, kamēr tā nav salabota.
- Šī ierīce nav piemērota lietošanai ārā.
- Ierīces lietošanas un atdzesēšanas laikā novietojiet ierīci un strāvas kabeli vietā, kur to nevar aizsniegt bērni, kas nav sasnieguši 8 gadu vecumu.
- Lietojiet tikai oriģinālās vai ražotāja ieteiktas detaļas.
- Nemēģiniet izjaukt ierīci.
- Jūsu elektrotīklam jāatbilst uz iekārtas datu plāksnītes esošajai informācijai.
- Iekārtas strāvas padevei jābūt aizsargātai ar vismaz 30 mA drošinātāju.
- Lietojiet ierīci ar iezemētu kontaktlīdzi.
- Nelietojiet ierīci ar pagarinātāju.

1 Svarīgas drošības un vides instrukcijas

- Atvienojot ierīci no strāvas, nevelciet aiz strāvas vada.
- Atvienojiet ierīci pirms tīrīšanas un ūdens tvertnes uzpildīšanas.
- Netiniet vadu ap ierīci.
- Neaiztieciet ierīci vai tās kontaktdakšu ar mitrām vai slapjām rokām, kad ierīce ir pievienota elektrotīklam.
- Nelietojiet ierīci vietās, kur atrodas sprāgstoši vai viegli uzliesmojoši materiāli.
- Ja saglabājat iepakojuma materiālus, glabājiet tos bērniem nepieejamā vietā.
- Neatstājiet ierīci bez uzraudzības, kamēr tā ir pievienota elektrotīklam.
- Uzpildiet ūdeni kā norādīts lietošanas instrukcijā.
- Nelietojiet iekārtu, ja tās strāvas kabelis vai ierīce ir bojāta. Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.

1 Svarīgas drošības un vides instrukcijas

- Atvienojiet ierīci no elektrotīkla ūdens uzpildīšanas / iztecināšanas laikā un kad to nelietojat.
- Nepieļaujiet tvaika nokļūšanu saskarē ar elektriskiem komponentiem, piemēram, sildelementa iekšpusē.
- Nenoņemiet ūdens tvertni lietošanas laikā.

1.2 Atbilstība EEIA direktīvai un nolietota produkta utilizācija

Šis izstrādājums atbilst ES EEIA direktīvai (2012/19/ES). Šis produkts ir marķēts ar elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu (EEIA) klasifikācijas simbolu.



Šis simbols norāda, ka šo izstrādājumu ekspluatācijas laika beigās nedrīkst utilizēt kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Lietotā ierīce jānogādā oficiālā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādei. Lai atrastu šīs atkritumu savākšanas sistēmas, lūdzu, sazinieties ar vietējām iestādēm vai mazumtirgotāju, pie kura iegādājāties izstrādājumu. Katrai māsaimniecībai ir būtiska loma vecu sadzīves iekārtu nodošanā un pārstrādē. Pareiza sadzīves iekārtu utilizācija palīdz novērst potenciāli negatīvu ietekmi uz apkārtējo vidi un cilvēku veselību.

1.3 Atbilstība RoHS direktīvai

Produkts, ko jūs iegādājāties, atbilst ES RoHS direktīvai (2011/65/EU). Tas nesatur direktīvā minētos kaitīgos un aizliegtos materiālus.

1.4 Iepakojuma informācija



Produkta iepakojuma materiāli ir izgatavoti no pārstrādājamiem materiāliem saskaņā ar mūsu Nacionālajiem vides noteikumiem. Neizmetiet iepakojuma materiālus kopā ar sadzīves vai citiem atkritumiem. Nogādājiet tos vietējo iestāžu noteiktajos iepakojuma materiālu savākšanas punktos.

2 Lietošana

2.1 Paredzētais lietojums

Šī ierīce ir paredzēta lietošanai mājās apgērba un dažādu tekstila produktu (tostarp aizkaru) gludināšanai; tā nav paredzēta profesionālai lietošanai.

2.2 Pirms pirmās lietošanas

- Noņemiet visas uzlīmes un aizsargvāciņu no tvaika uzgaļa.
- Atritiniet un iztaisnojiet kabeli pirms lietošanas.
- Pirmo reizi darbinot apgērba tvaicētāju, dažas minūtes ļaujiet tam tvaikot. Tas noņemt netīrumus un smakas, kas varētu būt saglabājušās no ražošanas procesa.
- Pirmo reizi darbinot apgērba tvaicētāju, pirms apgērba tvaicēšanas izmēģiniet to uz veca auduma gabala.



UZMANĪBU: Lai izvairītos no elektriskās ķēdes pārslodzes, ieteicams, ka apgērba tvaicētāja lietošanas laikā tai nav pieslēgtas citas ierīces.



Izsaiņojot apgērba tvaicētāju, pārbaudiet, vai saņemtas visas detaļas, kas uzskaitītas sarakstā, pirms iepakojuma izmešanas.

2 Lietošana

2.3 Jūsu apgērba tvaicētāja salikšana/darbināšana



- Nepārsniedziet MAKSIMĀLO līmeni, uzpildot ūdens tvertni.
- Nospiediet ieslēgšanas pogu (6), ikonas displeja ekrānā vienreiz nomirgos un tad mirgos tikai tvaika līmeņa ikona, rādot, ka ierīce uzsilst. Ļaujiet ierīcei uzsilt pirms lietošanas. Ierīce ir gatava lietošanai, kad tvaika ikona ir iedegusies nepārtraukti.
- Jūs varat pārslēgt tvaika līmeni, nospiežot ieslēgšanas pogu (6).
- Apgērba tvaicētājam ir viedā automatiskās izslēgšanās funkcija. Kad lietotājs pārtrauc darbu ar ierīci vairāk nekā 8 minūtes, iekšējā vadības shēma atslēdz strāvas padevi un ierīce ieslēdz gaidstāves režīmu enerģijas taupīšanai. Tikmēr mirgo "automātiskās izslēgšanās indikators".



Ja tvertnē nav pietiekami daudz ūdens, sūknis automatiski pārtrauks darbību 25-35 sekunžu laikā (troksnis šajā procesā ir normāls). Visbeidzot, mirgo ikona "Tvertnē nav ūdens".

2.4 Kā tvaicēt apģērbu

To var izmantot lielākajai daļai audumu, kamēr audums ir pakārts vai kamēr to var ērti izmantot vertikāli, pārvietojot pa audumu augšup un lejup.



- Apgērba tvaicētājs ir paredzēts lietošanai vertikālā stāvoklī pakārtam apģērbam.
- Pārbaudiet, vai apģērba kabatas ir tukšas un atloces, piemēram, aproces un vīles, ir nolocītas uz leju.
- Mēs iesakām netvaicēt metāla aksesuārus. Esiet piesardzīgi un tvaicējiet apkārt metāla aksesuāriem.
- Tvaicējot jutīsiet vibrāciju un vieglu dūkoņu, tas ir normāli; tvaicējiet virzienā prom no sevis vertikālā pozīcijā.
- Pārliecinieties, ka tvaicējamais audums ir nostiepts, lai iegūtu vislabākos rezultātus.

BRĪDINĀJUMI:



- Apģērba tvaicētājs rada augstas temperatūras tvaiku. Nepieskarieties tvaika uzgalim, pārliecinieties, ka tvaicētājs ir vērsts prom no jums vertikālā stāvoklī.
- Labākam rezultātam lietojiet auduma birstītes (9) piederumu. Tomēr smalkiem audumiem lietojiet tīkla birstīti (8), lai novērstu sakrunkošanos.

2.5 Aizkaru tvaicēšana

- Izmazgājiet un izžāvējiet aizkarus atbilstoši auduma veidam.
- Pakariet aizkarus un tvaicējiet, kamēr tie ir pakārti.

2.6 Mēbeļu polsterējuma tvaicēšana

- Auduma tvaicētāju var izmantot polsterējuma, pārvalku un spilvenu atsvaidzināšanai. Pirms tvaicēšanas vienmēr pārbaudiet darbību nelielas priekšmeta daļas, kas nav redzams.



- Lai iegūtu labākus rezultātus, nogludinot spītīgas krokas, tvaicējiet pāri izvēlētajai zonai, kamēr krokas pazūd.
- Izmantojiet tikai pievienotās palīģierīces un piederumus.
- Ja ierīce rada skaļu dūkoņu un nerodas tvaiks, pārbaudiet ūdens līmeni ūdens tvertnē. Tas var nozīmēt, ka apģērba tvaicētājā nav ūdens, un tas ir jāuzpilda.

BRĪDINĀJUMI:



- Ja apgērbam ir metāla aksesuāri, lietojiet to piesardzīgi un nevērsiet tvaiku tieši uz metālu, jo tas var mainīt metāla krāsu.
- Vienmēr atvienojiet apgērba tvaicētāju no strāvas pirms birstītes piestiprināšanas vai noņemšanas.
- Nevērsiet apgērba tvaicētāju pret ķermeni, dzīvniekiem un neizmantojiet to apgērbiem, kas uzvilkti mugurā.

3 Tīrīšana un apkope

3.1 Tīrīšana un kopšana



- Nekad nelietojiet benzīnu, šķīdinātāju, abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai cietas birstes iekārtas tīrīšanai.
- Nelieciet apgērba tvaicētāju ūdenī vai citā šķīdumā.
- Nenometiet apgērba tvaicētāju zemē, nemetiet to un nemēģiniet to saliekt.
- Nemēģiniet izjaukt šo ierīci.
- Apgērba tvaicētājs ir paredzēts tikai lietošanai mājās un izmantojams ar normālu krāna ūdeni. Nelejiet tvertnē smaržas, etiķi vai citas ķīmiskas vielas. Šī ierīce nav paredzēta darbībai ar šīm vielām.

3 Tīrīšana un apkope



- Pēc katras lietošanas reizes iztukšojiet ūdens tvertni un izskalojiet to ar tīru ūdeni.
- Noslaukiet ārējās virsmas ar mitru lupatu.
- Izvairieties no ierīces darbināšanas mitrās vai slapjās vietās.
- Nenovietojiet ierīci siltuma avotu tuvumā vai tiešā saules gaismā.
- Vienmēr pārlicinieties, ka tvaika izvades atvere ir tīra, bez nogulsnēm un nav bloķēta.



Šis apgērba tvaicētājs ir paredzēts lietošanai ar normālu krāna ūdeni.

4 Problēmu novēršana

Problēma	Iespējamais risinājums
Tvaicētājs neuzsilst	<ul style="list-style-type: none">• Pārbaudiet, vai kontaktdakša ir ievietota pareizi.• Pārbaudiet strāvas padevi.• Pārbaudiet ieslēgšanas pogu.
Tvaicētājs nerada tvaiku	<ul style="list-style-type: none">• Pārbaudiet ūdens līmeni un ūdens tvertnes ieplūdes vāciņa novietojumu.• Spēcīgāk nospiediet tvaika aktivizēšanas pogu.• Turiet tvaicētāju vertikālā stāvoklī.
No ūdens tvertnes tek ūdens	<ul style="list-style-type: none">• Pārļiecinieties, vai ūdens nav uzpildīts virs MAKSIMĀLĀ līmeņa.• Pārļiecinieties, vai ūdens tvertnes uzpildīšanas vāciņš ir kārtīgi aizvērts.
Tvaicētājs rada skaļu dūkšanas vai sūkņēšanas skaņu	<ul style="list-style-type: none">• Pārbaudiet ūdens līmeni; ja ūdens nav vai tā līmenis ir zems, uzpildiet ūdens tvertni.
Tvaicējājs viegli nenogrudina krokas	<ul style="list-style-type: none">• Turiet tvaicētāju vertikāli un nostiepiet audumu uz leju labākam rezultātam.
Nav skaidrs, vai lietot birstīti	<ul style="list-style-type: none">• Lietojiet tīkla birstīti smalkiem audumiem un auduma birstīti citiem priekšmetiem labākiem rezultātiem.
Apģērba metāla aksesuāru krāsas maiņas novēršana	<ul style="list-style-type: none">• Nevērsiet apģērba tvaicētāju tieši pret metāla aksesuāriem.• Esiet piesardzīgi un tvaicējiet apkārt metāla aksesuāriem.



Nodošanai ekspluatācijā, vispārējai lietošanai un tīrīšanai, lūdzu, skatiet instrukcijas šīs lietošanas rokasgrāmatas 5.-6. lappusē.

Enne seadme kasutamist lugege seda kasutusjuhendit!

Lugupeetud klient

Täname, et valisite Beko toote. Loodame, et saavutate enda kõrgekvaliteetselt ja moodsa tehnoloogiaga toodetud tootega parimad tulemused. Seetõttu luge palun seda kasutusjuhendit ja kõiki teisi kaasasolevaid dokumente enne toote kasutamist hoolikalt ja hoidke need edasiseks kasutamiseks alles. Kui annate toote teisele isikule, andke neile ka kasutusjuhend. Järgige kõiki kasutusjuhendis sisalduvaid hoiatusi ja teavet.

Sümbolite tähendused

Selle kasutusjuhendi erinevates jaotistes on kasutatud järgmiseid sümboleid:



Oluline teave ja kasulikud näpunäited toote kasutamise kohta.



HOIATUS. Hoiatused annavad märku elu ja vara ohustavate situatsioonide kohta.



HOIATUS. Hoiatus kuumade pindade eest.



Auruga põletamise või kõrvetamise risk.







RECYCLED &
RECYCLABLE
PAPER

1. Pealisplaat
2. Auru lukustusnupp
3. Aurunupp
4. Veepaak
5. Veepaagi korpus
6. Toitelüliti
7. Ekraan
8. Võrguhari
9. Riidehari

Tarvik

10. Keeduklaas

Ekraan

	Paagis ei ole vett
	Automaatse väljalülitamise indikaator
	Auru maksimaalne tase
	Energiat säästev auru tase

Tehnilised andmed

Toiteallikas: 220–240 V~, 50–60 Hz

Võimsus: 1400–1600 W

Tehnilised ja disaini andmed võivad muutuda.

Koduseadmele kinnitatud märgistel ja sellega kaasas olevates dokumentides näidatud väärtused on saadud asjakohaste standardite järgi teostatud laborikatsetes. Väärtused võivad seadme kasutamise ja ümbritseva keskkonna tõttu erineda.

1 Olulised ohutuse- ja keskkonnaalased juhised

See jaotis sisaldab ohutusjuhiseid, mis aitavad vältida isiku- ja materjalikahju.

Nende juhiste eiramine muudab tühiseks tootele antud garantii.

1.1 Üldine ohutus

- See kodumasin vastab rahvusvahelistele ohutusstandarditele.
- Seade on mõeldud koduseks või sarnaseks kasutuseks, nagu näiteks: – poodide töötajatele mõeldud aladel, kontorites ja muudes töökeskkondades,
 - farmides,
 - hotellide ja muude majutusasutuse tüüpi asutuste keskkonnas,
 - hommikusöögiga öömaja pakkuvates keskkondades.

1 Olulised ohutuse- ja keskkonnaalased juhised

See ei sobi tööstuslikuks kasutamiseks.

- Seda kodumasinat võivad kasutada vähemalt kaheksaastased lapsed ja isikud, kellel on vähenenud füüsilised, tajuvad või vaimsed võimed või isikud, kellel puuduvad teadmised või kogemused kodumasinaga kasutamise kohta, juhul kui neile on tagatud järelevalve ja neid juhendatakse seadme ohutu kasutamise ja võimalike riskide kohta. Lapsed ei tohi kodumasinaga mängida. Lapsed tohivad seadet puhastada või hooldada ainult täiskasvanu järelevalve all.
- Enne harja eemaldamist või paigaldamist ühendage kodumasin vooluvõrgust lahti ja oodake selle jahtumist.
- Ärge asetage kodumasinat selle peaosale, kui see on kasutusel või vooluvõrku ühendatud. Asetage kodumasin stabiilsele ja tasasele pinnale.
- Olge ettevaatlik, sest kasutusel kodumasinast eraldub tulist auru.

1 Olulised ohutuse- ja keskkonnaalased juhised

- Kodumasin võib tulise auru mõjul kuumeneda ja põhjustada kokkupuutel põletusi.
- Kodumasinaga maha pillamisel, veelekete korral või muude rikete korral võtke ühendust volitatud teenindusega. Ärge kasutage kodumasinat enne, kui see on remonditud.
- Kodumasin ei sobi kasutamiseks välitingimustes.
- Hoidke kasutusel või jahtuv kodumasin ja toitekaabel alla 8-aastaste laste käeulatuses eemale.
- Kasutage ainult originaalosasid või tootja soovitatud varuosasid.
- Kodumasinat ei tohi võtta osadeks.
- Teie elektrivõrgu toiteallika omadused peavad vastama seadme nimeplaadil toodule.
- Seadme toiteplokk peab olema kaitstud vähemalt 30 mA sulavkaitsega.
- Kasutage kodumasinat maandatud seinakontaktiga.

1 Olulised ohutuse- ja keskkonnaalased juhised

- Ärge kasutage kodumasinat pikendusjuhtmega.
- Kodumasinat toitevõrgust eemaldamisel ei tohi tõmmata toitekaablist.
- Enne puhastamist või veega täitmist eemaldage seade vooluvõrgust.
- Ärge kerige kaablit ümber kodumasinale.
- Seinakontakti ühendatud kodumasinat või selle pistikut ei tohi puudutada niiskete või märgade kätega.
- Ärge kunagi kasutage seadet tuleohtlikes või süttivates ruumides või selliste materjalide läheduses.
- Alles hoitud pakkematerjal tuleb säilitada lastele kättesaamatus kohas.
- Ärge jätke seinakontakti ühendatud kodumasinat järelevalveta.
- Lisage vett vastavalt juhistele.
- Ärge kasutage kodumasinat juhul kui toitekaabel või kodumasin ise on kahjustatud. Võtke ühendust volitatud remonditöökajaga.

1 Olulised ohutuse- ja keskkonnaalased juhised

- Vee lisamise/tühjendamise ajal või kui seadet ei kasutata, eemaldage kodumasin vooluvõrgust lahti.
- Ärge suunake auru elektrilisi komponente sisaldavate seadmete, nt ahjude suunas.
- Veeanumat ei tohi eemaldada kodumasinana kasutamise ajal.

1.2 Vastavus WEEE direktiivile ja jäätmete kõrvaldamine

Toode vastab Euroopa Liidu WEEE direktiivile (2012/19/EL). Tootel on elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete klassifitseerimise sümbol (WEEE).



See sümbol näitab, et toodet ei tohi tööea lõpus kõrvaldada olmejäätmetega. Kasutatud toode tuleb tagastada elektroonikaromude ametlikku kogumispunkti. Kogumissüsteemide kohta saate teavet enda kohalikul omavalitsuselt või toote müünud jaemüüjalt. Igal majapidamisel on vanade seadmete kogumisel ja ringlusesse võtmisel oluline roll. Kasutatud seadmete õige kõrvaldamine aitab vältida võimalikku kahju keskkonnale ja inimeste tervisele.

1.3 Vastavus RoHS direktiivile

Teie ostetud toode vastab EL-i ROHS direktiivile (2011/65/EL). See ei sisalda kahjulikke ja direktiiviga keelatud materjale.

1.4 Pakendi teave



Riiklike keskkonnanõuete alusel on toote pakend valmistatud ringlusesse võetavatest materjalidest. Ärge kõrvaldage pakkematerjali koos majapidamisjäätmete või muude jäätmetega. Viige need kohaliku omavalitsuse poolt ette nähtud pakkematerjalide kogumispunkti.

2 Kasutamine

2.1 Kasutusotstarve

Kodumasin on mõeldud koduseks kasutamiseks, kortsude eemaldamiseks riietelt ja erinevatelt tekstiilidelt, sh kardinatelt. See kodumasin ei sobi ametialaseks kasutamiseks.

2.2 Enne esimest kasutamist

- Eemaldage aurupealt kõik kleebised või kaitsed.
- Kerige juhe enne kasutamist lahti ja asetage sirgelt.
- Rõivaste auruti esimesel kasutamisel lubage aurul mõni minut seadmest väljuda. Sedasi eemaldage võimalikud ebapuhtused ja halvad lõhnad, mis võivad kodumasinasse olla jäänud tootmisprotsessi käigus.
- Rõivaste auruti esimesel kasutamisel on soovitatav enne rõivaste aurutamist kodumasinat katsetada mõnel vanal kangatükil.



HOIATUS. Elektriahela ülekoormuse vältimiseks on soovitatud vältida teiste kodumasinade ühendamist samasse vooluringi, kui rõivaste auruti on kasutusel.



Rõivaste auruti lahtipakkimisel veenduge enne pakendi kõrvaldamist, et olete saanud kõik osadel loendis nimetatud osad.

2 Kasutamine

2.3 Rõivaste auruti kokkupanemine/kasutamine



- Ärge täitke veepaaki üle MAKSIMUMTASEME.
- Vajutage toitenuppu (6), ekraani ikoonid vilguvad ühe korra ja auru taseme ikoon jääb vilkuma, et anda märku seadme soojenemisest. Eelsoojendage seade enne kasutamist. Seade on kasutamiseks valmis, kui auru ikoon jääb püsivalt valgustatuks.
- Toitenupule (6) vajutades saate muuta auru taset.
- Rõivaste aurutil on nutikas automaatse välja lülitamise funktsioon. Kui kasutaja toodet 8 minutit ei kasuta, siis katkestab sisemine vooluahel toitevarustuse ja toode siseneb ohutuse ja energiasäästu tagamiseks ooteseisundisse. Samal ajal vilgub näidik „automaatne väljalülitamine“.



Kui paagis ei ole piisavalt vett, siis lõpetab pump 25–35 sekundi jooksul automaatselt töö. (Müra on selle protsessi käigus tavapärase.) Lõpetuseks vilgub ikoon „Veepaak on tühi“.

2.4 Rõivaste aurutamine

Toodet saab kasutada enamiku kangaste puhul, kui need ripuvad või kui rõivaste aurutit saab kasutada püstises asendis, et liikuda üles ja alla üle kanga.



- Rõivaste auruti on kavandatud kasutamiseks püstises asendis ja rippuvatel rõivastel.
- Veenduge, et rõivaste taskud on tühjad ja kõik ülespööratavad mansetid ja servad on all.
- Soovitame mitte aurutada üle metallist aksessuaaride. Olge ettevaatlik ja aurutage ümber metallist aksessuaaride.
- Aurutamise ajal tunnete värinat ja kuulete vaevumärgatavat ümisevat heli; see on tavapärase. Hoidke aur endast eemale ja töötage püstises suunas.
- Parimate tulemuste saavutamiseks veenduge, et kangas on aurutamise ajal pingul.

2 Kasutamine

HOIATUSED



- Rõivaste auruti eraldab kõrgel temperatuuril auru. Ärge puudutage aurupead, veenduge, et auruti on suunatud teist eemale ja püstises asendis.
- Parimate tulemuste saavutamiseks kasutage riideharja (9) tarvikut. Õrnade kangaste puhul on kanga topiliseks muutumise vältimiseks soovitatav kasutada võrguharja (8).

2.5 Kardinate aurutamine

- Peske ja kuivatage kardinad vastavalt kanga tüübile ja juhistele.
- Riputage kardinad üles ja aurutage nende asukohas.

2.6 Pehme mööbli aurutamine

- Rõivaste aurutit saab kasutada pehme mööbli, mööblikatete ja patjade värskendamiseks. Enne aurutamist katsetage kodumasinat alati väikesel ja varjatud alal.



- Raskete kortsude eemaldamisel saavutate parimad tulemused kui aurutate valitud ala järjepidevalt, kuni kortsud on kadunud.
- Kasutage ainult kaasasolevaid tarvikuid või lisaseadmeid.
- Kui seade muutub lärmakaks, kõlab vali ümisev heli ja seadmest ei tule auru, siis kontrollige vee taset veepaagis. See võib tähendada, et rõivaste auruti vesi on otsas ja seda tuleb lisada.

HOIATUSED



- Kui rõival on metallist aksessuaare, siis olge hoolikas ja ärge aurutage otse metalli kohalt, sest see võib muuta metalli värvi.
- Enne harja paigaldamist või lahti ühendamist peab rõivaste auruti olema alati vooluvõrgust lahti ühendatud.
- Ärge kasutage rõivaste aurutit otse kehal, lemmikloomadel või rõivaste kandmise ajal.

3 Puhastamine ja hooldus

3.1 Puhastamine ja hooldus



- Kodumasina kasutamiseks ei tohi kasutada bensiini, lahusteid, abrasiivseid puhastusvahendeid või tugevaid harju.
- Äрге sukeldage rõivaste aurutit vette või muusse vedelikku.
- Äрге pillake, loopige või painutage rõivaste aurutit.
- Äрге võtke kodumasinat osadeks.
- Rõivaste auruti on kavandatud koduseks kasutamiseks ja seda saab kasutada tavalise kraaniveega. Äрге lisage veepaaki parfüümi, äädikat või teisi kemikaale. Kodumasin ei ole kavandatud nende kemikaalidega kasutamiseks.

3 Puhastamine ja hooldus



- Paak tuleb pärast iga kasutuskorda tühjendada ja loputada puhta veega.
- Välispindu tuleb pühkida niiske lapiga.
- Vältige kodumasina kasutamist niisketes või märgades kohtades.
- Ärge paigutage kodumasinat soojusallikate lähedusse või otsese päikesevalguse kätte.
- Veenduge alati, et auru väljalaskeava on puhas, lubjakivist vaba ja ummistusteta.



Rõivaste auruti on kavandatud kasutamiseks tavalise kraaniveega.

4 Tõrkeotsing

Probleem	Võimalik lahendus
Auruti ei kuumene	<ul style="list-style-type: none">• Veenduge, et toitejuhe on õigesti ühendatud.• Kontrollige toiteallikat.• Kontrollige toitenuppu.
Auruti ei tekita auru	<ul style="list-style-type: none">• Kontrollige veetaset ja veenduge, et sisselaske kate on õigesti kaetud.• Vajutage auru aktiveerimisnuppu tugevamalt.• Hoidke rõivaste aurutit püstises asendis.
Veepaagist lekib vett	<ul style="list-style-type: none">• Veenduge, et veetase ei ole üle MAKSIMUMI.• Veenduge, et veepaagi sisselaske kate on õigesti suletud.
Rõivaste auruti tekitab valju üminat või pumpavad heli	<ul style="list-style-type: none">• Kontrollige veetaset; kui vett ei ole või tase on madal, siis lisage vett.
Rõivaste auruti ei eemalda kortse lihtsalt	<ul style="list-style-type: none">• Parimate tulemuste saavutamiseks hoidke rõivaste aurutit püstises asendis ja venitage kangast allapoole.
Kui te ei ole kindel, millal kasutada harja	<ul style="list-style-type: none">• Kasutage võrguharja õrnade kangaste jaoks ja kangaharja muudes olukordades.
Rõivaste metallist aksessuaaride värvimuutuste vältimine	<ul style="list-style-type: none">• Ärge hoidke rõivaste aurutit otse metallist aksessuaaride kohal.• Olge ettevaatlik ja aurutage ümber metallist aksessuaaride.



Kasutusele võtmise, üldise kasutamise ja puhastuse juhised leiate kasutusjuhendi lehekülgedelt 5–6.